

الخصائص السيكمترية
لمقياس تشخيص صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية
للتلاميذ ذوي صعوبات التعلم بالمرحلة الابتدائية

إعداد

أ.د/ سوسن إبراهيم شلبي

أستاذ بقسم علم النفس التربوي

كلية الدراسات العليا – جامعة القاهرة

د/ أيمن سالم عبد الله

أستاذ مساعد ورئيس قسم التربية الخاصة

كلية الدراسات العليا – جامعة القاهرة

د/ جيهان صدقي عزب

أستاذ مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس

كلية الدراسات العليا – جامعة القاهرة

أ/ أمنية السيد محمد عبد الباقي

باحثة دكتوراه – كلية الدراسات العليا للتربية –

جامعة القاهرة

الخصائص السيكمترية لمقياس تشخيص صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية للتلاميذ ذوي صعوبات التعلم بالمرحلة الابتدائية*

أ.د/ سوسن إبراهيم شلبي ود/ أيمن سالم عبد الله ود/ جيهان صدقي العزب
و/أ/ أمنية السيد محمد

المستخلص:

هدفت الدراسة الحالية إلى بناء مقياس لتشخيص صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية لتلاميذ المرحلة الابتدائية ذوي صعوبات التعلم، والتحقق من الخصائص السيكمترية للمقياس، تكونت العينة الإستطلاعية من (١٦٨) تلميذا وتلميذة بالصف الخامس الابتدائي بمدارس التعليم العام بمحافظة الجيزة، وتكونت عينة الدراسة من (٢٠) تلميذا وتلميذة من تلاميذ ذوي صعوبات التعلم بالصف الخامس ممن تراوحت أعمارهم بين (١٠ - ١٢) عام، إستخدمت الدراسة المنهج التجريبي بتصميم المجموعتين، تم تقسيم العينة إلى مجموعتين: التجريبية والضابطة قوام كل منهما (١٠) تلميذا، بإستخدام التعيين العشوائي، إستخدمت الدراسة مقياس تشخيص صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية (إعداد الباحثة)، إختبار المصفوفات الملونة لرفن تقنين (عماد حسن، ٢٠١٤)، مقياس التقدير التشخيصي لصعوبات القراءة، صعوبات الإدراك السمعي، والبصري (بطارية فتحي الزيات، ٢٠٠٧)، مقياس المسح النيورولوجي (عبد الوهاب كامل، ٢٠٠١)، كما تمت المعالجة الإحصائية بإستخدام إختبار مان ويتي للمجموعات المستقلة، وإختبار ويلكوكسن للمجموعات المرتبطة، أظهرت نتائج الدراسة وجود فروق دالة إحصائية بين متوسطي رتب درجات المجموعة التجريبية في القياسين القبلي والبعدي على مقياس صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية لصالح القيلس البعدي، كذلك أظهرت النتائج وجود فروق دالة إحصائية بين متوسطي رتب درجات المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة في القياس البعدي على نفس المقياس لصالح المجموعة التجريبية، وقد تمت دراسة وتحليل البحوث والدراسات السابقة المرتبطة بصعوبات القراءة عامة وصعوبات قراءة اللغة الإنجليزية خاصة، يتضمن المقياس بعدين أساسيين، وهما: الوعي الصوتي (Phonological awareness) والإدراك البصري (Visual Perception) في سياق لغوي يقيس مهارات قراءة اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية، وقد أسفرت الدراسة عن توافر الخصائص السيكمترية للمقياس من حيث الصدق والثبات والاتساق الداخلي.

الكلمات المفتاحية: التلاميذ ذوو صعوبات التعلم - صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية.

(*) بحث مسئل من أطروحة رسالة دكتوراه لاستكمال متطلبات الحصول على درجة دكتور الفلسفة في التربية تخصص التربية الخاصة.

The Psychometric Properties of the Diagnostic Scale of Reading English Disabilities for Primary School Pupils with Learning Disabilities

Dr. Sawsan Ibrahim Shalaby
Dr. Gihan Sidqy Al Azab

Dr. Ayman Salem Abdullah
Omneya Abd Albaqy

Abstract:

The Study aims at building a scale to measure English reading disabilities for primary school pupils with learning disabilities and verify its psychometric properties. The study sample consists of (20) 5th grade pupils in primary stage, two groups experimental design was applied. Mann-Whitney, for independent- samples and Wilcoxon for paired-samples were used in the study. The sample consists of (20) pupils with reading disabilities with age average (10-12) both males and females, they were divided into two groups: experimental group (10) pupils, controlled group (10) pupils. The tools included: The English reading disabilities scale (prepared by researcher), The colored matrix Intelligence test, prepared by Jhon Raven, adapted by: (Emad Hasan, 2014), the diagnostic scale for reading disabilities, auditory perception disabilities and visual perception disabilities (prepared by Fathy Alzayat, 2007) the Neurological Screening test (prepared by Abd AL Wahab Kamel, 2001). The findings revealed that there were significant differences between the experimental group and the controlled group in the post test on the reading disabilities scale. There were no significant differences between the experimental group in the post and follow up tests on the reading disabilities scale. The study findings also revealed the validity of the psychometric properties of the scale in terms of validity & reliability.

Keywords: Pupils with Learning Disabilities – English Reading Disabilities.

المقدمة:

إن إتقان إستخدام اللغة الإنجليزية وقراءتها يتيح للتلاميذ مستوى أفضل من التعليم حيث يمكنهم من الإطلاع على العلوم الحديثة فيخلق بدوره فرصا للعمل أكثر جودة، لذلك لم يعد من المقبول بعد الآن تجاهل ما يواجهه التلاميذ ذوو صعوبات التعلم من صعوبات تمتد من اللغة الأم لتعيق تعلمهم للغة الإنجليزية - كلغة أجنبية - لتزيد من تحديات تعلم مهارات قراءة تلك اللغة، فصعوبة القراءة تعيق المتعلم عن التقدم الدراسي ومواكبة التزايد المعرفي في التخصصات الدراسية المختلفة، فيتراجع مستواه التحصيلي عن مجموعة الأقران من نفس الفئة العمرية، ومستوى الذكاء، لذلك كانت ضرورة التأكيد على الإكتشاف المبكر لصعوبات تعلم اللغة الإنجليزية بالمرحلة الإبتدائية لما يبدو على التلميذ من عدم القدرة على إدراك أصوات الحروف وعدم تمكنه من دمجها معا لتكوين كلمة وما يواجهه من صعوبة في القراءة الجهرية المتصله لجملة أو فقرة - وإن كانت قصيرة- مما يؤثر بشكل كبير على إكتسابه للغة الإنجليزية خاصة والتحصيل الدراسي عامة مع التأكيد على خلو هذا التلميذ من الإعاقات الحسية التي قد تكون وراء هذا التأخر أو تعرضه لحرمان بيئي أو تربوي.

مشكلة الدراسة:

تتبع مشكلة الدراسة من شدة ما يعانيه التلاميذ ذوي صعوبات التعلم من مشكلات أكاديمية ونفسية مبعثها الأساسي صعوبات القراءة وعدم وعي الكثير من المعلمين بتلك الفئة من التلاميذ الذين يختلط أمرهم مع فئة بطيئي التعلم وضعاف القدرة العقلية رغم ما يتمتع به التلاميذ ذوي صعوبات التعلم من قدرات عقلية جيدة ومستوى ذكاء يتراوح بين المتوسط والمرتفع، إلا أن عدم وعي معلمي المرحلة الإبتدائية بخصائص تلك الفئة واحتياجاتها التربوية من إستراتيجيات التعليم الفعال يؤدي إلى إنخفاض مستواهم التحصيلي والوصول الحتمي بهم للتأخر الدراسي وذلك رغم إتساع نطاق إنتشار الظاهرة على المستويين العربي والعالمي، فنسبة وجودها في تزايد عاما بعد عام حيث أكد جمال الخطيب، (١٩٩٧، ٨٠،) على أن نسبه إنتشار ظاهرة صعوبات التعلم تتراوح ما بين ١٢% - ١٥% بين أفراد المجتمع. كما أكد السيد عبد الحميد (٢٠٠٠، ٧) في دراسة أجريت على (٢٩) تلميذا بالصف الرابع الإبتدائي بجمهورية مصر العربية أنهم يعانون أخطاء في القراءة، كما أكدت دراسة أخرى أن نسبه الإنتشار تراوحت بين ١٠% - ٢٠% من طلاب المدارس (علي الطراح، ١٩٩٦، ٣٦).

أهداف الدراسة:

تسعى الدراسة الحالية إلى إعداد مقياس لتشخيص التلاميذ ذوي صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية بالصف الخامس الابتدائي ذوي صعوبات التعلم بالمدارس العامة.

أهمية الدراسة:

تتحدد أهمية الدراسة الحالية في تزويد المكتبات العربية بمقياس تشخيص صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية للدارسين لها كلفة أجنبية بالمرحلة الابتدائية، مع التحقق من الخصائص السيكومترية للمقياس (الصدق والثبات).

مصطلحات الدراسة:

- التلاميذ ذوو صعوبات التعلم: Pupils with Learning Disabilities

تعرف صعوبات التعلم في الدليل التشخيصي الإحصائي للإضطرابات النفسية (الإصدار الخامس) على أنها إضطراب نمائي عصبي معايرة التشخيصية هي صعوبات في تعلم وإستخدام المهارات الأكاديمية، مع وجود واحد على الأقل من الإضطرابات الآتية التي إستمرت لمدة ستة أشهر على الأقل، على الرغم من توفر التدخلات التي تستهدف تلك الصعوبات: قراءة الكلمة بطريقة غير دقيقة أو بطيئة ومجهد، صعوبة فهم ما تم قراءته، صعوبة في التهجئة، صعوبات في التعبير الكتابي، صعوبات تخص الأرقام والعمليات الحسابية، صعوبات في التفكير الرياضي، وتكون المهارات الأكاديمية أقل بكثير من العمر الزمني للفرد. وتبدأ صعوبات التعلم خلال سنوات الدراسة ولكن لا تصيح واضحة حتى تتعدى متطلبات المهارات الأكاديمية قدرات الفرد المحدودة، ولا تعزي صعوبات التعلم إلى الإعاقة الفكرية أو تصحيح النظر، أو حدة السمع أو غيرها من الإضطرابات العقلية، العصبية، الأضرار النفسية، نقص كفاءة لغة التدريس الأكاديمي، أو عدم كفاية التعليم (DSM.5,2013,66-67).

كما يعد تعريف منظمة علم النفس الأمريكية American Psychological Association (2015:594) من أكثر تعريفات صعوبات التعلم شيوعا وينص على أن التلاميذ ذوي صعوبات التعلم هم فئة غير متجانسة، تعاني من إضطراب في الجهاز العصبي، والذي يؤثر سلبا على إكتساب المهارات الدراسية والأكاديمية، وبخاصة اللغة التعبيرية، أو المكتوبة، وتشمل صعوبات التعلم المشكلات التي تنتج عن قصور الإدراك، إصابات الدماغ،

خلل في وظائف المخ، ولكنها لا ترجع إلى المشكلات الحسية مثل ضعف البصر، أو فقدان السمع، أو الإعاقة العقلية، الإضطراب الإنفعالي، العوامل البيئية، الثقافية، الإقتصادية. يعرف التلاميذ ذوو صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية- إجرائيا- بأنهم مجموعة من تلاميذ الصف الخامس الابتدائي الذين يعانون انخفاض ملحوظا في مستوى القراءة الجهرية للغة الإنجليزية- أقل من (٦٥) درجة من إجمالي (١٣٥) درجة-على مقياس تشخيص صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية (إعداد الباحثة)، مع التمتع بمستوى ذكاء (٩٠-١١٠) درجة معدلة على اختبار المصفوفات المتتابعة الملونة لجون رفن، تقنين عماد حسن (٢٠١٤) وهي درجة تعبر عن مستوى ذكاء طبيعي مع اشتراط الخلو التام من الإعاقات الحسية وإحراز (٦٠) درجة فأكثر على مقياس تشخيص صعوبات التعلم، صعوبات الإدراك السمعي، صعوبات الإدراك البصري لفتحي الزيات (٢٠٠٧) للدلالة على معاناة هؤلاء التلاميذ من صعوبات التعلم وكذلك إحراز (٥٠) درجة فأكثر في اختبار المسح النيورولوجي لعبد الوهاب كامل (٢٠٠١)، للدلالة على أن هذه الصعوبات عصبية النشأة، (الباحثة).

صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية:

أظهرت العديد من الدراسات اللغوية قدرة الأطفال على إكتساب لغة مجتمعاتهم التي يعيشون فيها (اللغة الأم) بسهولة في فترة زمنية قصيرة نظرا لإنتشار الوسائل والمنبهات اللغوية من حولهم في كل مكان على عكس ما يواجهونه عند تعلم لغة أجنبية أخرى لا تمارس في المجتمع بنفس القوة، مما يؤدي لظهور بعض الصعوبات على متعلمي تلك اللغة الأجنبية (علي الديب، ١٩٩٤ ، ٤٢).

كما ترى (Bolt 2008,74-75) أن الأطفال الذين يتعلمون اللغة الإنجليزية كلغة ثانية قد يعانون من صعوبات في تعلم تلك اللغة ويحتاجون للمساعدة ويمثلون حوالي (١٢%) من عدد التلاميذ ويعانون من انخفاض مستوى التحصيل الدراسي في المرحلة الابتدائية.

كما أكد كل من Gunderson & Siegel (2001, 48-50) و Renolds & Janzen (127, 2005) على أن صعوبة تحديد الأطفال الذين يعانون صعوبات التعلم في اللغة الأم يقابلها صعوبة أكبر في تحديد الأطفال الذين يواجهون صعوبات في تعلم اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية مما يلقي بمزيد من المسؤولية على معلمي التربية الخاصة في الكشف عن هذه الفئة وإعداد البرامج التربوية الأكثر تخصصا.

كما أكدت Bolt أيضا على أهمية التمييز بين الصعوبات المتوقع أن يواجهها التلميذ عند تعلمه للغة الإنجليزية كلغة أجنبية وهو ما يتعلق باللغة نفسها من صعوبات وبين ما قد يكون لدى التلميذ بالفعل من صعوبات تعلم أكاديمية خاصة باللغة الإنجليزية.

وتذكر (Lerner 1997، 409) أن الأطفال ذوي صعوبات تعلم القراءة يعانون صعوبة كبيرة في الربط بين الحروف وأصواتها تؤدي لضعف القدرة على دمج أصوات الحروف لتكوين كلمة (Blending Sounds) وتحليل الكلمة لأصواتها الأولية (Segmentation)، وهو ما يستدعي تنمية الوعي الصوتي للمتعلم Phonological Awareness بالإضافة إلى تنمية مهارات الإدراك البصري Visual Perception.

وقد عرف قاموس جمعية علم النفس الأمريكية American Psychological Association, (2015:594) صعوبات التعلم (LD) بأنها "إضطراب في معالجة المعلومات القائمة على أساس نيورولوجي يؤدي إلى إنجاز أقل من المتوقع بكثير في التعليم ومستوى الذكاء، كما بينت الاختبارات الموحدة في القراءة والرياضيات والمواد المكتوبة وفي الممارسات المعتادة، ومن هذه الاختبارات (إختبار الذكاء والإختبار التحصيلي). وتشمل صعوبات التعلم (التعبير الكتابي - الرياضيات - القراءة).

وبناء على ما تقدم فقد شغلت صعوبات القراءة الباحثين والعاملين في الحقل التربوي وكذلك أطباء المخ والأعصاب للوقوف على مفهوم تلك الظاهرة وأسبابها وكيفية معالجتها أو التخفيف من حدتها لما لها من أثر بالغ على خفض الأداء الأكاديمي للمتعلم حيث يخفت مع هذه المشكلة كل إنجاز يمكن لتلميذ صعوبات القراءة أن يحققه ويخبو كل تقدم لهذا المتعلم في المجالات الأكاديمية المختلفة وهو ما لا يتناسب مع نسبة ذكائه التي تتراوح بين المتوسط والمرتفع. وقد أجريت العديد من الدراسات التي إهتمت بمشكلات التشخيص والعلاج (عبد الوهاب كامل، ١٩٩١ ، ١٨٨).

وترتكز الدراسة الحالية في برنامجها لخفض حدة صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية على تنمية مهارات الوعي الصوتي والإدراك البصري لتلاميذ الصف الخامس الابتدائي ذوي صعوبات التعلم، وقد إتفق كل من Ellison & Clikeman (2007,145) على أن الوعي الصوتي يتضمن مهارات دمج الأصوات المفردة معاً لتكوين كلمة (Blending Sounds) وتحليل الكلمات لأصواتها الأولية (Segmentation) ، بالإضافة لمهارات الحذف، بالإضافة، الإبدال، تجريد الصوت وهي مهارات يعاني التلاميذ ذوي صعوبات تعلم القراءة من عدم القدرة على إتقانها. كما يشير Westwood (2004,134) إلى أن متطلبات عملية القراءة الجيدة تحتاج إلى إدراك بصري دقيق للحروف والكلمات مما يتطلب تنمية مهارات الإدراك البصري لدى ذوي صعوبات التعلم والمتمثلة في: التمييز البصري للحروف والكلمات، الذاكرة البصرية،

الإغلاق البصري للحروف، الكلمات، الجمل، التمييز البصري للشكل والأرضية، العلاقات المكانية البصرية، كتمييز الأشكال، الأحجام، المواضع في الفراغ.

وتعرف صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية -إجرائياً- بأنها واحدة من صعوبات التعلم الأكاديمية الناتجة عن قصور عصبي المنشأ نتج عنه صعوبات في الإدراك السمعي والبصري رغم التمتع بمستوى ذكاء يتراوح بين (٩٠ - ١١٠) والخلو التام من الإعاقات الحسية مع أداء منخفض في اختبارات صعوبات التعلم وصعوبات الإدراك السمعي والبصري لفتحي الزيات (٢٠٠٧) وكذلك أداء منخفض في اختبار المسح النيورولوجي لعبد الوهاب كامل (٢٠٠١)، مع أداء قرائي لا يتجاوز (٦٥) درجة على مقياس تشخيص صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية (إعداد الباحثة)، تظهر هذه الصعوبات على هيئة عسر في قراءة اللغة الإنجليزية مع صعوبة في تهجئة الحروف والأصوات، مع بطء عن المعدلات الطبيعية للقراءة، وتوقف متكرر وغير مبرر أثناء القراءة.

إجراءات الدراسة:

أولاً- مقياس تشخيص صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية لتلاميذ الصف الخامس:

قامت الباحثة بالإطلاع على عدد من مقاييس صعوبات تعلم قراءة اللغة الإنجليزية، وكذلك مقاييس الإدراك البصري والإدراك السمعي، وذلك على النحو الموضح في الجدول التالي:

جدول (١) مقاييس صعوبات القراءة والإدراك السمعي والإدراك البصري

م	الاسم	العنوان
١	Aryes (1980)	Sensory Integration and Praxis Test. مقياس التكامل الحسي واختبار التطبيق العملي
٢	SIPT (Ayres,1989)	Publisher Western Psychological Science مقياس المعالجة الحسية
٣	Isaacs (1996)	.Phonemic Awareness in Reading & Spelling مقياس الوعي الصوتي في القراءة والتهجي
٤	محمد علي (٢٠٠٦)	مقياس اضطراب الإدراك البصري.
٥	Beery & Beery (2006)	Test of Visual Motor Integration: Fifth Edition: VMI مقياس التكامل البصري الحركي
	محمد عبده (٢٠٠٩)	مقياس صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية.

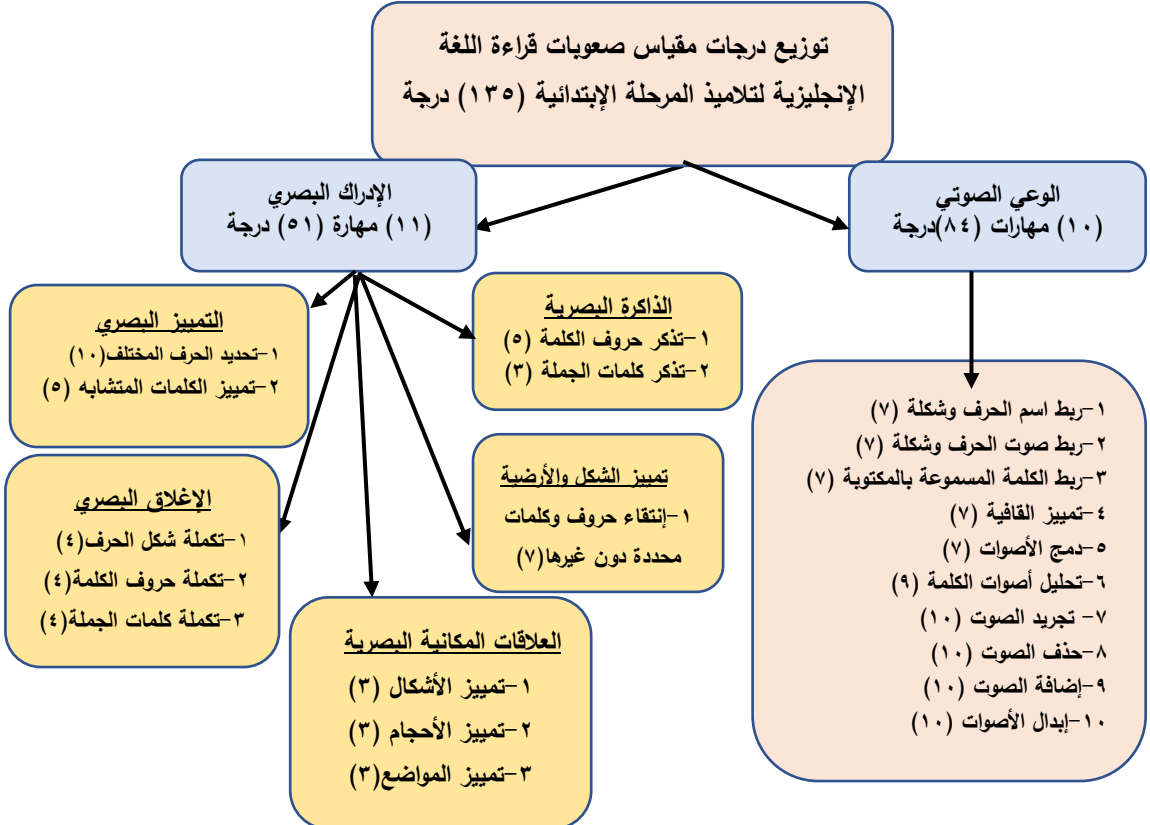
١- مبررات إعداد المقياس:

تم تصميم مقياس الدراسة الحالية نظراً لإختلاف الفئة المستهدفة من هذه الدراسة عن المقاييس السابقة فبعض المقاييس السابقة كانت موجهة للأطفال العاديين من غير ذوي صعوبات التعلم كمقياس (Isaacs, 1980) كذلك إقتصرت بعض المقاييس على بعد الوعي

الصوتي فقط دون الإدراك البصري كمقياس (1980) Isaacs، بينما إقتصرت البعض الآخر على بعد الإدراك البصري فقط دون الوعي الصوتي كمقياس محمد علي (2006)، Beery Beery & (2006) كذلك إعتمدت مقاييس (1989) Aryes على قياس مدى التكامل الحسي للمتعلم ولم تتطرق لقياس الجوانب اللغوية، مما أدى لضرورة بناء المقياس الحالي لإرتكازه على محورين أساسيين وهما: الوعي الصوتي (Phonological awareness) والإدراك البصري (Visual Perception) في سياق لغوي يقيس مهارات قراءة اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية.

٢- وصف المقياس:

تم تصميم مقياس تشخيص صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية في ضوء بعدين رئيسيين: الوعي الصوتي ويضم (١٠) مهارات فرعية، الإدراك البصري ويضم (١١) مهارة فرعية بإجمالي (٢١) مهارة فرعية للمقياس ككل كما هو موضح في الشكل.



شكل (١) درجات مقياس صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية (إعداد الباحثة)

أ- الوعي الصوتي (Phonological awareness):

ويضم (١٠) مهارات فرعية على النحو التالي:

ربط اسم الحرف وشكله، ربط صوت الحرف وشكله، ربط الكلمة المسموعة بالمكتوبة، تمييز القافية، دمج الأصوات، تحليل الكلمة إلى أصوات مفردة، تجريد الصوت، حذف الصوت، إضافة الصوت، بالإضافة إلى إبدال الأصوات.

ب- الإدراك البصري (Visual Perception) :

ويضم (١١) مهارة موزعة على خمسة أبعاد فرعية على النحو التالي:

- ١- التمييز البصري ويشمل مهارتي تحديد الحرف المختلف ومهارة الكلمات المتشابهة.
 - ٢- الذاكرة البصرية وتشمل مهارة تذكر حروف الكلمة ومهارة تذكر كلمات الجملة.
 - ٣- الإغلاق البصري ويشمل مهارات؛ تكلمة شكل الحرف، حروف الكلمة، كلمات الجملة.
 - ٤- التمييز البصري للشكل والأرضية كمهارة إنتقاء حروف وكلمات محددة دون غيرها.
 - ٥- العلاقات المكانية البصرية وتشمل مهارات تمييز الأشكال والأحجام والمواضع المختلفة.
- يتضح مما سبق أن مقياس صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية يتكون من (٢١) مهارة تتدرج تحت بعدي المقياس الأساسيين فيشتمل بعد الوعي الصوتي على (١٠) مهارات، بينما يضم بعد الإدراك البصري خمسة أبعاد فرعية بإجمالي (١١) مهارة تمثلها (١٣٥) مفردة، يتم تقييم كل مفردة بدرجة واحدة في حالة الإجابة الصحيحة، و(صفر) في حالة الإجابة الخاطئة، ويتراوح مدى المقياس بين (٠-١٣٥) درجة تدل الدرجة المرتفعة على المقياس على خلو المتعلم من صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية بينما تدل الدرجة (٦٥) فأقل على صعوبة القراءة.

٣- الخصائص السيكمترية للمقياس:

للتحقق من الخصائص السيكمترية لمقياس تشخيص صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية تم استخدام عينة إستطلاعية قوامها (١٦٨) تلميذا وتلميذة من الصف الخامس الابتدائي يتمتعون بمستوى ذكاء تراوح بين (٩٠-١١٠) مع الخلو من المشكلات الحسية، تم إنتقائهم بالمعايير العشوائية البسيطة من مجتمع الدراسة.

للتحقق من الخصائص السيكمترية للمقياس تم حساب كل من الإتساق الداخلي، الصدق

والثبات.

أولاً- الإتساق الداخلي:

للتحقق من الإتساق الداخلي لمقياس تشخيص صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية تم حساب الآتي:

- أ- معامل الارتباط بين درجة كل مفردة والمجموع الكلي لدرجات المقياس.
- ب- معامل الارتباط بين درجة كل مفردة ودرجة البعد الفرعي الذي تنتمي إليه.

ج- معامل الارتباط بين درجة كل بعد فرعي والمجموع الكلي لدرجات المقياس.

أ- معامل الارتباط بين درجة كل مفردة والمجموع الكلي لدرجات المقياس:

يوضح جدول معاملات ارتباط درجة كل مفردة بالمجموع الكلي لدرجات المقياس كالتالي:

جدول (٢)

معاملات الارتباط بين درجة المفردة والدرجة الكلية للمقياس (ن = ١٦٨)

المفردات	معامل الارتباط	المفردات	معامل الارتباط	المفردات	معامل الارتباط
١	٠,٧٧	٨	٠,٨٢	١٥	٠,٥٦
٢	٠,٧٩	٩	٠,٧٨	١٦	٠,٧٠
٣	٠,٨٢	١٠	٠,٨١	١٧	٠,٦٠
٤	٠,٧١	١١	٠,٥٢	١٨	٠,٧٩
٥	٠,٨٢	١٢	٠,٦٠	١٩	٠,٥٤
٦	٠,٧٧	١٣	٠,٧٧	٢٠	٠,٦٢
٧	٠,٧٤	١٤	٠,٨٢	٢١	٠,٥٣

يتضح من الجدول: أن قيم معاملات الارتباط بين درجات المفردات والدرجة الكلية للمقياس تراوحت بين (٠,٥٢ - ٠,٨٢) وهي معاملات مقبولة.

ب- معامل الارتباط بين درجة كل مفردة ودرجة البعد الفرعي الذي تنتمي إليه:

يوضح جدول معاملات ارتباط درجة كل مفردة بدرجة البعد الفرعي الذي تنتمي إليه كالتالي:

جدول (٣)

معاملات الارتباط بين درجة المفردة ودرجة البعد الذي تنتمي إليه (ن = ١٦٨)

الإدراك البصري						الوعي الصوتي			
المفردات	معامل الارتباط	المفردات	معامل الارتباط	المفردات	معامل الارتباط	المفردات	معامل الارتباط	المفردات	معامل الارتباط
١	٠,٦٢٥	٦	٠,٦٥٦	١١	٠,٥٣٢	١٦	٠,٥٥٥	٢١	٠,٥٤٩
٢	٠,٦٤٥	٧	٠,٧٠٥	١٢	٠,٥١٣	١٧	٠,٥٤١		
٣	٠,٦٨٧	٨	٠,٧٢٧	١٣	٠,٦٢٢	١٨	٠,٦٠٣		
٤	٠,٥٠٩	٩	٠,٧٨٨	١٤	٠,٦٨٣	١٩	٠,٤٤٩		
٥	٠,٦٥٥	١٠	٠,٧٩٢	١٥	٠,٤٦٣	٢٠	٠,٥٧٤		

يتضح من الجدول: أن قيم معاملات الارتباط بين درجات المفردات ودرجة البعد الفرعي الذي تنتمي إليه تراوحت بين (٠,٤٤٩ - ٠,٧٩٢) وهي معاملات مقبولة.

ج- معامل الارتباط بين درجة كل بعد فرعي والمجموع الكلي لدرجات المقياس:

يوضح جدول معاملات ارتباط درجة كل بعد فرعي والمجموع الكلي لدرجات المقياس كالتالي:

جدول (٤)

معاملات ارتباط درجة كل بعد فرعي والدرجة الكلية للمقياس (ن = ١٦٨)

أبعاد الإختبار	الارتباط مع الدرجة الكلية للإختبار
الوعي الصوتي	٠.٩٥٥
الإدراك البصري	٠.٩٠٨

يتضح من الجدول: أن معاملات الارتباط بين درجة كل بعد والمجموع الكلي لدرجات المقياس مقبولة.

ثانياً- صدق المقياس:**أ-الصدق الظاهري:**

للتحقق من صدق مقياس تشخيص صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية تم حساب الصدق الظاهري بعرض المقياس في صورته الأولية على مجموعة من السادة المحكمين، بلغ عددهم (٨) من أساتذة المناهج وطرق تدريس اللغة الإنجليزية في الجامعات المصرية للتوجيه وإبداء الرأي في مهارات المقياس من حيث مدى تحقيقها لأهداف البعد الذي وضعت لقياسه ، ومن حيث الوضوح والمناسبة للفئة العمرية (١٠-١١) ومناسبتها للمستوى اللغوي لتلاميذ الصف الخامس، ففضلوا بإبداء الرأي والتوصية بحذف ثلاث مفردات من كل مهارة تخفيضاً لعدد المفردات المحققة جميعها لنفس الهدف وإبتعاداً عن التكرار والتفصيل غير المرغوب فيه، وجرى تقييم المحكمين للمهارات (٢١) كالتالي: المهارة محققة للهدف بشكل كبير (٣)، المهارة محققة للهدف بشكل متوسط (٢)، المهارة غير محققة للهدف (١). وبعد إجراء التعديلات على المقياس، تم حساب معامل إتفاق Kendal للوصول إلى مدى إتفاق المحكمين على العبارات فكان معامل الإتفاق (٠.٦٦٥) حيث بلغ مربع كا (١١٤.٠٠) عند درجة حرية (١٩)، وهي دالة عند مستوى (٠.٠١)، مما يشير إلى وجود إتفاق دال بين المحكمين، وقد تمت التعديلات بالملحق (٢).

ب-صدق المحتوى**١-معاملات السهولة والصعوبة والتمييز لمفردات المقياس:**

يوضح جدول معاملات السهولة والصعوبة لمفردات المقياس على النحو التالي:

الخصائص السيكومترية لمقياس تشخيص صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية
للتلاميذ ذوي صعوبات التعلم بالمرحلة الابتدائية

١٥٤

جدول (٥) معاملات السهولة والصعوبة والتمييز لمقياس صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية

معامل التمييز	معامل الصعوبة	معامل السهولة	السؤال	بعد الوعي الصوتي	بعد الإدراك البصري	معامل التمييز	معامل الصعوبة	معامل السهولة	السؤال
١,٠	٠,٥	٠,٥	١	٠,٧	٠,٣	٠,٨	٠,٣	٠,٧	١
٠,٦	٠,٤	٠,٦	٢	٠,٨	٠,٢	٠,٧	٠,٢	٠,٨	٢
٠,٤	٠,٤	٠,٦	٣	٠,٨	٠,٢	٠,٧	٠,٢	٠,٨	٣
٠,٥	٠,٤	٠,٦	٤	٠,٧	٠,٣	٠,٤	٠,٣	٠,٧	٤
٠,٤	٠,٣	٠,٧	٥	٠,٤	٠,٦	٠,٥	٠,٦	٠,٤	٥
٠,٧	٠,٣	٠,٧	٦	٠,٣	٠,٧	٠,٤	٠,٧	٠,٣	٦
٠,٥	٠,٦	٠,٤	٧	٠,٦	٠,٤	٠,٥	٠,٤	٠,٦	٧
٠,٦	٠,٤	٠,٦	٨	٠,٥	٠,٥	١,٠	٠,٥	٠,٥	٨
١,٠	٠,٥	٠,٥	٩	٠,٦	٠,٤	٠,٦	٠,٤	٠,٦	٩
١,٠	٠,٥	٠,٥	١٠	٠,٨	٠,٢	٠,٥	٠,٢	٠,٨	١٠
٠,٦	٠,٢	٠,٨	١١						

يتضح من الجدول أن فقرات الاختبار تتمتع بمعاملات سهولة وصعوبة مقبولة حيث تراوحت قيم معاملات السهولة بين (٠,٣ - ٠,٨) وهذا يدل على أن مستوى سهولة المفردات مقبولة، كما تراوحت معاملات صعوبة فقرات المقياس بين (٠,٢ - ٠,٧) مما يجعل صعوبة معظم فقرات الاختبار ذات مستوى متوسط .

ومن الملاحظ أيضا أن فقرات الاختبار لديها القدرة على التمييز بين التلاميذ مرتفعي ومنخفضي مستوى القراءة في اللغة الإنجليزية حيث تراوحت معاملات التمييز بين (٠,٤ - ١) وهو ما يعبر عن مستوى تمييز مقبول.

٢- جدول مواصفات الأهداف السلوكية للمقياس:

يوضح جدول مواصفات الأهداف السلوكية مدى تغطية مفردات المقياس وأبعادها للمستويات الستة لهرم بلوم المعرفي على النحو التالي:

جدول (٦) مواصفات الأهداف السلوكية

المجموع	الدرجة	٢- الفهم (٣ أسئلة)	المجموع	الدرجة	١- التذكر (٣ أسئلة)
٢١	٧	١ يميز شكل الحرف عند سماع اسمه	١٨	٥	١ يسمي حروف الكلمة
الوزن النسبي %١٥,٥	٧	٢ يشير للحرف عند سماع صوته	الوزن النسبي %١٣,٣٣	٣	٢ يذكر كلمات الجملة
المجموع	٧	٣ يربط الكلمة المسموعة بالمكتوبة	المجموع	١٠	٣ يبدل حرفا من كلمة
	الدرجة	٤- التحليل (٣ أسئلة)		الدرجة	٣- التطبيق (٣ أسئلة)
٢٩	٩	١ يحلل الكلمة إلى أصواتها	٢٢	٧	١ يميز القافية
الوزن النسبي	١٠	٢ يحدد صوت الحرف	الوزن النسبي	٥	٢ يحدد كلمات بنفس الشكل

٣	يحدد شكل الحرف المختلف	١٠	١٦,٢٩%	٣	يحذف صوت الحرف	١٠	٢١,٥%
٥-التركيب (٥ أسئلة)	الدرجة	المجموع	٦-التقييم (٤ أسئلة)	الدرجة	المجموع		
١	يدمج أصوات الحروف	٧	٢٩	١	يقيم أحجام الأشياء	٣	١٦
٢	يكمل شكل الحرف	٤	الوزن	٢	يسمي أشكال الأشياء	٣	الوزن
٣	يكمل حروف الكلمة	٤	النسبي	٣	يميز مواضع الأشياء	٣	النسبي
٤	يكمل كلمات الجملة	٤	٢١,٥%	٤	يميز بين الشكل والأرضية	٧	١١,٨٥%
٥	يضيف صوتا لكلمة	١٠					

يتضح من الجدول أن مفردات مقياس صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية وأبعاده تغطي المستويات الستة لهرم بلوم المعرفي ويعبر محتوى المقياس وتوزيع درجاته عن أوزان نسبية متوازنة للمستويات المعرفية مما يشير لتكون متكافئ لمفردات المقياس.

ثالثاً- الثبات:

تم التحقق من ثبات المقياس بإستخدام معاملات ألفا كرونباخ على النحو التالي:

الثبات بطريقة ألفا كرونباخ:

تم حساب ثبات مقياس صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية بإستخدام معاملات ثبات ألفا كرونباخ على عينة إستطلاعية قوامها (١٦٨) تلميذا وتلميذة من الصف الخامس الإبتدائي، تراوحت نسب ذكائهم بين (٩٠-١١٠) مع الخلو من المشكلات الحسية، تم إنتقائهم بالتعيين العشوائي، فبلغت قيمة معامل ألفا كرونباخ للبعد الأول: الوعي الصوتي (٠.٨٩) وللبعد الثاني: الإدراك البصري (٠.٩٠). كما بلغت قيمة ألفا كرونباخ للدرجة الكلية للمقياس (٠.٩٥) ويتضح من هذه القيم أن معاملات الثبات مقبولة، مما يدعو للثقة في صحة النتائج.

الصورة النهائية للمقياس:

يتكون مقياس صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية من بعدين رئيسيين وهما: بعد الوعي الصوتي ويضم (١٠) مهارات فرعية تتمثل في ربط اسم الحرف وشكله، ربط صوت الحرف وشكله، ربط الكلمة المسموعة بالمكتوبة، تمييز القافية، دمج الأصوات، تحليل الكلمة إلى أصوات مفردة، تجريد الصوت، حذف الصوت، إضافة الصوت، بالإضافة إلى إبدال الأصوات، أما بعد الإدراك البصري فيضم (١١) مهارة موزعة على خمسة أبعاد فرعية:

- ١- التمييز البصري ويشمل مهارتي تحديد الحرف المختلف ومهارة الكلمات المتشابهة.
- ٢- الذاكرة البصرية وتشمل مهارة تذكر حروف الكلمة ومهارة تذكر كلمات الجملة.
- ٣- الإغلاق البصري: مهارات تكلمة شكل الحرف، حروف الكلمة، تكلمة كلمات الجملة.
- ٤- التمييز البصري للشكل والأرضية: مهارة إنتقاء حروف وكلمات محددة دون غيرها.
- ٥- العلاقات المكانية البصرية: مهارات تمييز الأشكال والأحجام والمواضع المختلفة.

كيفية تصحيح المقياس:

يتكون مقياس صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية من (٢١) مهارة تدرج تحت بعدي المقياس الأساسيين فيشتمل بعد الوعي الصوتي على (١٠) مهارات، بينما يضم بعد الإدراك البصري خمسة أبعاد فرعية بإجمالي (١١) مهارة تمثلها (١٣٥) مفردة، يتم تقييم كل مفردة بدرجة واحدة في حالة الإجابة الصحيحة، و(صفر) في حالة الإجابة الخاطئة، ويتراوح مدى المقياس بين (١٣٥-٠) درجة تدل الدرجة المرتفعة على المقياس على خلو المتعلم من صعوبات قراءة اللغة الإنجليزية بينما تدل الدرجة (٦٥) فأقل على صعوبة القراءة.

زمن تطبيق وتصحيح المقياس:

يستغرق المقياس في تطبيقه زمناً يتراوح بين (٥٠-٦٠) دقيقة يمكن تطبيق المقياس في جلستين متتاليتين جلسة (بعد الوعي الصوتي) وجلسة (بعد الإدراك البصري) بفارق زمني قصير لتمكين المتعلم من تجديد نشاطه واستعادة أكبر قدر ممكن من التركيز، يستغرق زمن التصحيح حوالي (١٠) دقائق.

توصيات الدراسة:

- ١- في ضوء ما توصلت إليه الدراسة الحالية من نتائج يمكن صياغة التوصيات الآتية:
١- تبني الباحثين لإستراتيجيات متنوعة وإختبار فاعليتها في خفض حدة صعوبات القراءة وبقاء أثر التعلم وفقاً للعمل بها في المراحل التعليمية المبكرة.
- ٢- تصميم المقاييس والإختبارات اللازمة للكشف المبكر عن صعوبات التعلم الأكاديمية.
- ٣- إعداد وتأهيل معلمي مرحلة التعليم الأساسي وتعريفهم بسمات فئة المتعلمين ذوي صعوبات القراءة ليتمكنوا من التعرف عليهم وتشخيصهم.
- ٤- إعداد وتوجيه برامج الإرشاد التربوي والأسري لمعلمي وأسر التلاميذ ذوي صعوبات التعلم لتحسين مهارات القراءة في المراحل التعليمية المبكرة.
- ٥- مواءمة المناهج التعليمية للمتعلمين ذوي صعوبات القراءة وتزويدها بالوسائل الحسية.
- ٦- إعادة تصميم الكتاب المدرسي ليناسب فئة ذوي صعوبات القراءة من حيث الشكل والمحتوى وحجم الخط والصور والألوان ونوعية الأوراق غير العاكسة للضوء.
- ٧- إدراج التكنولوجيا الحديثة في قائمة الوسائل السمعية والبصرية المعينة لتعليم هذه الفئة لما تقدمه من متعة وتأزر سمعي بصري حركي يعمل على إستمرارية أثر التعلم وبقائه.
- ٨- تقديم ورش عمل من المختصين في مجال صعوبات التعلم لأولياء الأمور، المعلمين، لتعريفهم بفئة التلاميذ ذوي صعوبات التعلم والعمل على تحسين تلك المهارات.

- ٩-التشخيص المبكر لحالات صعوبات التعلم عامة وصعوبات القراءة خاصة لتجنب إنخفاض مستوى التحصيل الدراسي، وما يترتب عليه من رفض المتعلم للمدرسة والتعليم.
- ١٠-توفير غرف المصادر بكل مدرسة وتزويدها بالوسائل الحسية المعينة والأجهزة الحديثة القادرة على جذب إنتباه المتعلم وترغيبه في الخبرة التعليمية.
- ١١-التعاون بين المعلم وولي الأمر لتخطيط البرامج العلاجية ومتابعة تنفيذها مع تبادل الرأي والمشورة بما يحقق إستفادة التلاميذ ذوي صعوبات القراءة من هذه البرامج.

أبحاث ودراسات مقترحة:

- إستكمالاً لمسيرة الدراسة الحالية وما توصلت إليه من نتائج، يمكن التقدم ببعض الموضوعات وثيقة الصلة بطبيعة الدراسة وأهدافها ونتائجها والتي يوصى بالبحث فيها:
- ١- فاعلية برنامج قائم على مدخل الإستجابة للتدخل RTI في تحسين المهارات الأكاديمية للتلاميذ ذوي صعوبات التعلم.
 - ٢- فاعلية برنامج قائم على مدخل الإستجابة للتدخل RTI في رفع الأداءات التدريسية لمعلم المرحلة الابتدائية وتعريفه بفئة التلاميذ ذوي صعوبات التعلم.
 - ٣- برنامج قائم على إستراتيجيات متعددة في خفض حدة صعوبات التعلم الأكاديمية.
 - ٤- برامج فردية قائمة على إستراتيجيات التدريس الفعال لمعلمي التربية الخاصة وتنفيذها داخل غرف المصادر.

المراجع

- السيد عبد الحميد سليمان (٢٠٠٠). صعوبات التعلم: تاريخها، مفهوما، تشخيصها، علاجها، ط١، القاهرة: دار الفكر العربي.
- الدياسطي، شيماء محمد (١٩٩١). أثر برنامج لتنمية الإدراك السمعي والبصري على إستعداد القراءة لدى أطفال الحضانات. رسالة ماجستير. معهد الدراسات العليا للطفولة. جامعة عين شمس.
- عبدالله، عادل (٢٠٠٦). قصور المهارات قبل الأكاديمية لأطفال الروضة وصعوبات التعلم، دار الرشاد، القاهرة.
- الزيات، فتحي مصطفى (١٩٩٨). صعوبات التعلم الأسس النظرية والتشخيصية والعلاجية، القاهرة: دار النشر للجامعات.
- الزيات فتحي مصطفى (٢٠٠٧). بطارية مقاييس التقدير التشخيصية لصعوبات التعلم النمائية والأكاديمية، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة.
- البيسوني، سماح محمد علي (٢٠٠٨). فاعلية برنامج للتعلم اللغوي بالأنموذج في تنمية الإدراك الحسي لدى الأطفال ذوي الإعاقة العقلية البسيطة. رسالة ماجستير. كلية التربية. جامعة عين شمس.
- جمال الخطيب والحديدي (١٩٩٧). المدخل إلى التربية الخاصة ط١ مكتبة الفلاح للطباعة والنشر والتوزيع، الإمارات العربية المتحدة.
- حسيني، محمد عبده (٢٠٠٩). فاعلية برنامج تدريبي في علاج بعض صعوبات تعلم اللغة الإنجليزية لدى الأطفال وتحسين مستوى توافقهم النفسي. رسالة ماجستير. كلية التربية. جامعة عين شمس.
- عبد العال، سيد (١٩٩٩). نظريات علم النفس. كلية الآداب. جامعة عين شمس.
- مصطفى، محمد علي (٢٠٠٦). دراسة مقارنة لبعض خصائص وظائف الذاكرة البصرية- المكانية العاملة لدى مجموعتين من ذوي صعوبات التعلم (إضطرابات الإدراك البصري للنص المقروء) و(العاديين) من تلاميذ الحلقة الأولى بالتعليم الأساسي. كلية التربية. جامعة طنطا.
- عبد الوهاب كامل (١٩٩١). سيكولوجية الفروق الفردية، (النظرية والتطبيق)، دار الكتب الجامعية الحديثة. مجمع اللغة العربية، معجم علم النفس والتربية، القاهرة، الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية، الجزء الأول، ١٩٨٤.

علي محمد الديب (١٩٩٤). الصعوبات الخاصة بتعليم اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية لدبأطفال المرحلة الابتدائية، بحوث في علم النفس على عينات مصرية- سعودية- عمانية، الجزء الأول. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب.

Armstrong, T. (1994). Multiple Intelligences in the classroom. Alexandria, VA.: Association for Supervision and Curriculum Development.

Baron, Robert A. & Kalsher, Michael J. (2008). Psychological: From Science to Practice. (4th Ed.) Pearson Learning Solutions Press.

Borsting, E (2006). Overview of vision efficiency and visual processing development. In Scheinman, MM & Rouse, MW. Optometric management of learning related vision problems, 2nd ed. Missouri: Mosby Elsevier, 35-68.

Callaghan. & Madelaine, A. (2012). Leveling the playing field for kindergarten entry: Research implications for preschool early literacy

Ellison, Phyllis & Clikeman, Margaret (2007). Child Neuropsychology: Assessment and Intervention for Neurodevelopmental Disorder. (2nd Ed.) New York: Springer Science + Business Media, LLC. instruction. Australasian Journal of Early childhood, 37(1), 13-23.

Hamill, DD, Pearson, NA & Voress, JK. (1993). Developmental Test of Visual Perception, 2nd ed. Austin, Texas: Pro Ed.

Isaac, M. (1996). Levels of Phonemic Awareness and Their Relationship to Reading and spelling. Doctor of Philosophy, University of Texas at Austin.

Lerner, Janet (1997). Learning Disabilities: Theories, Diagnosis, and Teaching Strategies. (7th Ed.) New York: Houghton Mifflin. Company

Lerner, J. (2000). Learning disabilities; Theories, diagnosis and teaching strategies, 8th ed. Boston: Houghton Mifflin.

Lerner, J. (2006). Learning disabilities. New York: Houghton Mifflin Company.

Oakhill, J. & Kyle, F (2000). The Relation between Phonological Awareness and Working Memory. Journal of Experimental Child Psychology, vol. 75, 152-164.

Reynolds, Cecil & Janzen, Elaine (2007). Encyclopedia of Special Education. Vol. 2.1. (3rd Ed.) New Jersey: John Wiley & Sons.

Richards, J.C., & Rodgers, T.S. (2000). Approaches and methods in Language teaching. NY: Cambridge University Press.

- Sara E. Bolt (2008). Inclusive Assessment and Accountability: A Guide to Accommodations for Students with Diverse Needs. New York: The Guilford Press.
- Scheiman, MM & Gallaway, M. (2006). Optometric assessment: Visual information processing. In Scheiman, MM & Rouse MW. Optometric management of learning related vision problems, 2nd ed. California: Mosby Elsevier, 269-414.
- Torgeson, J. K, (2001). Assessment of Phonological Awareness. Designed especially for the Learning of Reading: Beginning Reading Instruction CD-ROM. Interactive Training Media, Inc.
- Westwood, Peter (2004). Commonsense Methods for the Regular Classroom. (4th Ed). New York: Routledge. Taylor & Francis e-Library.

مقياس صعوبات قراءة اللغة الانجليزية

المحور الأول: مهارات الوعي الصوتي :Phonological Awareness:

١-الربط بين اسم الحرف وشكله: Letter to print matching:

تهدف مهارة الربط بين اسم الحرف وشكله في الدراسة الحالية إلى تنمية قدرة المتعلم على تمييز أسماء الحروف وأشكالها المتعددة : capital & small letters.

يطلب من الطفل الإستماع لبعض أسماء الحروف ثم يقوم بوضع دائرة حول الشكل المناسب لكل حرف.

ملحوظة: الحروف على التوالي: (s / M / c / a / F / w / P) (صفر - ١)

	Listen & circle the right letter	(0-1)
1	u - i - q - s - n	----
2	J - R - B - Y - M	----
3	d - g - c - k - e	----
4	v - a - t - p - z	----
5	F - E - H - L - O	----
6	h - n - w - v - s	----
7	C - D - R - Q - P	----

٢-الربط بين صوت الحرف وشكله: Letter sound to print matching:

تهدف مهارة الربط بين صوت الحرف وشكله في الدراسة الحالية إلى تنمية قدرة المتعلم على تمييز أصوات الحروف وأشكالها المتعددة وتمييز الأصوات المتشابهة والمختلفة.

	Listen & circle the right sound	(0-1)
1	f - g - l - d - k	----
2	a - o - b - y - d	----
3	d - n - c - b - i	----
4	v - j - q - m - e	----
5	c - e - s - r - p	----
6	t - z - s - x - c	----
7	o - e - a - b - r	----

ملحوظة: الأصوات على التوالي: (l / d / n / v / r / s / o) (صفر - ١)

٣-الربط بين الكلمة المسموعة والمكتوبة: Word to print matching:

تهدف مهارة الربط بين الكلمة المسموعة والمكتوبة في الدراسة الحالية إلى تنمية قدرة المتعلم على تمييز أصوات الحروف وأشكالها المتعددة وتمييز الأصوات المتشابهة والمختلفة.

يقوم الفاحص بنطق كلمة من قائمة كلمات فيميزها الطفل ويحدد الشكل المناسب لهذه كلمة.

ملحوظة: الكلمات على التوالي: (lamp/door/net/fan/have/green/mouse) (صفر - ١)

Ex	hit – rat – fit – bone	(0-1)
1	hen – glass – lamp – dog	----
2	door – boy – yellow – rat	----
3	tea – net – ball – ten	----
4	man – jam – fan – five	----
5	heavy – have – has – hat	----
6	girl – tree – grey – green	----
7	mouse – house – mouth – moon	----

٤-القافية: Rhyme

تعتمد هذه المهارة على تنمية قدرة المتعلم على تمييز الأصوات والمقاطع المتشابهة في نهاية الكلمات.

يستمع المتعلم إلى قائمة كلمات منغمه بها كلمه مختلفه ويكون عليه تمييزها

وترديدها بصوت واضح.

تمييز الصوت المختلف عن القافية		
Ex:	sun – run – ice – fun	(0 – 1)
1	bake – mall – make – cake	----
2	fire – tire – sea – wire	----
3	ice – rice – mice – fan	----
4	green – book – look – took	----
5	car – far – hot – star	----
6	sea – great – pea – tea	----
7	hen – pen – hart – ten	----

٥- دمج الأصوات Blending Sound :

تهدف مهارة دمج الأصوات في الدراسة الحالية إلى تنمية قدرة المتعلم على مزج الأصوات المفردة والمقاطع الصوتية لتكوين كلمات.

يقوم الفاحص بنطق بعض الكلمات مقسمة الى أصواتها ويطلب من الطفل دمج الأصوات لتكوين الكلمة.

ملحوظة: المثال التوضيحي للتدريب ثم تبدأ بعد ذلك عملية تقييم الأداء. (صفر - ١)

Blending Sounds دمج الأصوات		
Ex:	c - a - t (cat)	(0 - 1)
1	m - u - g (mug)	----
2	s - a - d (sad)	----
3	m - a - k e (make)	----
4	f - i - re (fire)	----
5	t - i - me (time)	----
6	s-t-a-r (star)	----
7	f-l-y (fly)	----

٦- تحليل الكلمة إلى أصوات مفردة: Full Segmentation:

هي قدرة المتعلم على تجزئة الكلمة إلى أصواتها المفردة أو إلى المقاطع الصوتية المكونة لها.

يستمتع الطفل إلى بعض الكلمات البسيطة ثم يقوم بتقسيمها إلى أصواتها الأولية.

	C V C		C V C C		C C V C	(0-9)
Ex:	dad (d-a-d)		mask (m-a-s-k)		Star (s-t-a-r)	
1	sh-o-p	4	k-i-n-g	7	s-m-o-ke	
2	b-ee-n	5	sh-i-r-t	8	f-l-oo-r	
3	r-i-ce	6	g-oa-l	9	b-r-ow-n	

٧- تجريد الصوت Isolating phoneme

تعرف مهارة تجريد الصوت بأنها قدرة المتعلم على إقتطاع الصوت من الكلمة وتمييزه والنطق به منفردا.

يقوم المعلم بنطق الكلمة أكثر من مرة مع التأكيد على صوت البدايه/النهاية لتمكين الطفل من تجريد الصوت.

تجريد صوت البداية Isolate Initial Consonant		تجريد صوت النهاية Isolate final Consonant		(1-10)
Ex:	w- window		hand /d/	
1	/b/ bag	6	hen /n/	
2	/f/ fish	7	mug /g/	
3	/m/monkey	8	milk /k/	
4	/r/ run	9	ant /t/	
5	/s/ swim	10	far /r/	

٨ - حذف صوت من الكلمة: Deletion

تعرف مهارة حذف الصوت بأنها قدرة المتعلم على إسقاط صوت في بداية/نهاية الكلمة ونطق المتبقي من أصوات الكلمة بشكل سليم.

يقوم المعلم بنطق الكلمة أكثر من مرة مع التأكيد على صوت البداية/النهاية لتمكين الطفل من حذف الصوت.

أ - حذف صوت البداية Initial consonant Deletion		(0-1)	ب - حذف صوت النهاية final consonant Deletion		(1-10)
Ex:	gram (ram)		cart (car)		
1	small (mall)	6	tent (ten)		
2	blend (lend)	7	team (tea)		
3	sand (and)	8	fork (for)		
4	proof (roof)	9	seed (see)		
5	stop (top)	10	goat (go)		

٩ - إضافة صوت للكلمة: Addition

تعرف مهارة إضافة الصوت بأنها قدرة المتعلم على زيادة صوت في بداية/نهاية الكلمة ونطقها بشكل سليم.

يقوم المعلم بنطق المقطع بوضوح مع التأكيد على الصوت المطلوب من المتعلم إضافة للكلمة.

١٠ - الإبدال: Substitution

تهدف مهارة الإبدال في الدراسة الحالية إلى تنمية قدرة المتعلم على إبدال صوت في بداية / نهاية الكلمة بصوت آخر وتتضمن هذه المهارة أيضا تنمية قدرة المتعلم على الحذف والإضافة والإبدال مجتمعين مما يعمل بدوره على زيادة قدرته على تمييز الأصوات والنطق بها بشكل سليم.

يطلب من الطفل الإستماع جيدا لبعض الكلمات ثم يقوم بإبدال صوت الحرف الأول/ الأخير.

	أ- إبدال صوت البداية Initial consonant Substitution		ب - إبدال صوت النهاية final cons. Substitution	(1-10)
Ex:	map (tap)		meat (meal)	
1	so (no)	٦	fit (fish)	
2	he (she)	٧	has (had)	
3	dish (wish)	٨	wind (wing)	
4	bed (red)	٩	bag (bat)	
5	been (seen)	١٠	cut (cup)	

المحور الثاني: الإدراك البصري Visual Perception

Visual Perception: الإدراك البصري

هو عملية تأويل وتفسير المثيرات البصرية وإعطائها المعاني والدلالات. وتحويل المثير البصري من صورته الخام إلى جشطلت الإدراك الذي يختلف في معناه ومحتواه عن العناصر المكونه له (الزيات ١٩٩٨).

التعريف الإجرائي لصعوبات الإدراك البصري:

هو قصور واضح يعانيه المتعلم في تفسير المثيرات البصرية وتمييزها وإعطائها المعاني والدلالات -رغم سلامة أعضاء الإستقبال والمعالجة - مما ينعكس على أدائه القرائي فيمنعه من تحقيق مستوى جيد في قراءة اللغة الإنجليزية، وتحدد صعوبات الإدراك البصري بالدرجة الكلية التي يحصل عليها المتعلم في إختبار الإدراك البصري.

Visual Perception Aspect مظاهر الإدراك البصري

هي تلك المهارات التي تيسر تمييز وتجهيز المعلومات البصرية وتساعد على إنجاز المهمة البصرية، وتتضمن تلك المهارات: التمييز البصري، الذاكرة البصرية، الإغلاق البصري، التمييز البصري للشكل والخلفية، العلاقات المكتمية البصرية. Scheiman & Gallaway (2006:388)

١- التمييز البصري: Visual Discrimination

يقصد بالتمييز البصري الملاحظة البصرية والوعي بمواطن التشابه والاختلاف بين الأشكال (Lerner 2000:271). كما يعرف التمييز البصري في الدراسة الحالية بقدرة المتعلم على التمييز بين الحروف والكلمات المتشابهة والمختلفة أثناء عملية القراءة.

أ- يطلب من الطفل تحديد الحرف المختلف من مجموعة حروف متشابهة.

Circle The odd one out				(1-10)
١	M - M - M - N - M	6	p - q - p - p - p	
٢	V - W - W - W - W	7	i - i - j - i - i	
٣	O - O - Q - O - O	8	a - a - a - c - a	
٤	C - C - C - C - G	9	b - b - d - b - b	
٥	E - F - F - F - F	10	l - l - l - l - i	

ب- يطلب من الطفل تحديد الكلمة المشابهة للنموذج.

Circle the similar word			(0-1)
1	cat	chat - car - cat - cap	----
2	was	wall - was - saw - war	----
3	man	ran - map - tan - man	----
4	tall	wall - tail - tall - tell	----
5	sell	shell- sell- bell - bill	----

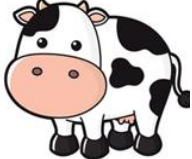
٢- الذاكرة البصرية: Visual Memory

هي القدرة على تذكر ما رآته العين من معلومات بصرية وما تحمله الأشياء من خصائص (Borsting, 2006:5).

وتعرف الذاكرة البصرية في الدراسة الحالية بقدرة المتعلم على إسترجاع الحروف والكلمات والصور وفق الترتيب الذي التقطتها به العين أثناء عملية القراءة.

أ- ينظر الطفل لكلمة بسيطة يتم بعد ذلك إخفاءها من مجاله البصري ويطلب منه كتابتها باستخدام الحروف البلاستيكية. (ملحوظة: يتطلب لهذا البند حروف بلاستيكية أو بطاقات

ملونة). (١ - ٠)

				
cat	fish	hen	rat	Cow

ب- يقرأ الطفل جملة بسيطة يتم بعد ذلك إبدال كلماتها ثم يطلب منه إعادة ترتيب كلماتها من الذاكرة.

ملحوظة: يستعان في هذا البند ببطاقات مطبوعة لكلمات الجملة. (١ - ٠)

		
I eat pizza.	Dad drinks tea.	Birds can fly.

٣- الإغلاق البصري. (12 Marks) Visual Closure.

هي قدرة الفرد على إدراك شكل ما رغم عدم إكتماله في مجال الرؤية. (Lerner 2000:271) كما يعرف الإغلاق البصري في الدراسة الحالية بقدرة المتعلم على إدراك أشكال الحروف، الكلمات، الجمل رغم عدم إكتمالها في مجال الرؤية البصرية أثناء عملية القراءة.

أ- يكمل الطفل بعض أشكال الحروف بالإطلاع على الأشكال المكتملة. (4M)

			
---	---	---	---

ب- يكمل الطفل بعض الكلمات بإختيار متمماتها من مجموعة إختيارات (4M)

			
S --	C --	mo --	b --
el /ar / un	er /ar / in	ap /on / ir	us /an / ur

ج- يكمل الطفل الجملة بالكلمة المناسبة من القائمة مع الإستعانة بصورة تعبر عن

المعنى. (M 4)

٤- التمييز البصري للشكل والأرضية Visual Figure - Ground Discrimination

تشير هذه المهارة إلى قدرة المتعلم على تمييز شكل ما عن خلفيته حيث يكون المتعلم قادراً على إدراك وضع شكل/ شئ ما في مكان مزدحم دون التشتت في التفاصيل. Lerner (2006:271).

كما يعرف التمييز البصري للشكل والأرضية في الدراسة الحالية بقدرة المتعلم على إدراك وضع الحروف، الكلمات، الجمل في أماكنها أثناء عملية القراءة دون تشتت أو خلط بما يحيط بها من كلمات. مثال: التركيز على جملة محددة أثناء قراءة فقرة.

يطلب من المتعلم تمييز حرفي (Z -X) ورقمي (٧ و ٢) وكلمات (red /green/blue) (7 درجات)

Green	blue	yellow	red
Red	grey	orange	blue
White	black	green	pink
Purple	red	blue	grey
yellow	green	pink	brown
orange	grey	Purple	black



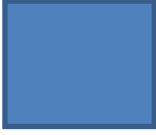
٥- العلاقات المكانية البصرية Visual – Spatial Relationship

هي قدرة الفرد على تمييز الأشكال والأحجام المختلفة (Hamill et al (1993:2)

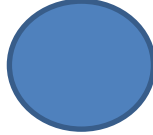
وكذلك العلاقات المكانية في الفراغ. (Schneck (2005:420)

كما يعرف إدراك العلاقات المكانية البصرية في الدراسة الحالية بقدرة المتعلم على تمييز الأشكال، والأحجام، ومواضع الأشياء في الفراغ.

١- يميز المتعلم بين الأشكال المختلفة بمجرد رؤيتها: (3M) Read& Match:



square



star



circle

ب- يميز المتعلم بين الأحجام المختلفة بمجرد رؤيتها (3M) Read& Match:



big ball



small ball



small car

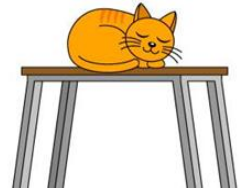
ج- يميز المتعلم بين الأماكن المختلفة باستخدام حروف الجر (3M) Read& Match:



on the table



under the table



In the box